

පැවරුම්ලාභියාගේ පිටපත

மாற்றிப் பெறுபவர் தம்மிடம் வைத்துக் கொள்ளவேண்டிய பிரதி

Copy of the Transferee

බී
ඒ
B

විශේෂ අවධානය සඳහා / விசேட கவனத்திற்கு /For Special Attention

වාහනයේ සන්නකය වෙතස් වී දින 14 ක් ඇතුළත අයිතිය පවරා ගැනීම සඳහා ඉල්ලීම් නොකළහොත් අතිරේක ප්‍රමාද ගාස්තුවකට යටත්වේ. වාහනத்தின் உரிமையானது மாற்றம் பெற்று, 14 நாட்களுக்குள் அவ்வுரிமையை மாற்றுவதற்கு கோராவிட்டால் மேலதிக தாமதக்கட்டணம் அறவிடப்படும்.

If the ownership of the vehicle is not transferred within 14 days of change position an additional late charge will be charged.

එම්.ටී.ඒ. 6

M.T.A. 6

எம்.ரீ.ஏ.6

(F2*S.,T.&E.) 6/76

12: (2) (අ) සහ 12 (3) (අ) වැනි වගන්ති - මෝටර් වාහනයක අයිතිය පැවරීම පිළිබඳ ප්‍රකාශය
பிரிவுகள் 12:(2) (அ) மற்றும் 12 (3) (அ) - மோட்டார் வாகனத்தின் உடைமையை மாற்றும் அறிவித்தல்

Sections 12 (2) (a) and 12 (3) (a) – Statement of change of possession of a Motor Vehicle

මෙම අයදුම්පත ඉංග්‍රීසි කැපිටල් අකුරෙන් පමණක් පිරවිය යුතුය./ இந்த விண்ணப்பத்தை ஆங்கில பெரிய எழுத்துக்களில் மட்டுமே நிரப்பதல் வேண்டும் / This form should be filled In English block letters .

To: THE COMMISSIONER GENERAL OF MOTOR TRAFFIC

Date of Transfer

Date

Month

Year

I

of

of

who has signed below in acknowledgement of the transfer.

පැවරුම්කරුගේ අත්සන/மாற்றிக் கொடுப்பவரின் கையொப்பம் /Signature of Transferor.

හැඳුනුම්පත් අංකය/ அடையாள அட்டை இலக்கம் /Identity Card No.:

වාහනයේ ස්වාමීන්වය මට පැවරූ බව මෙයින් පිළිගනිමි.
இம்மோட்டார் வாகனம் எனக்கு மாற்றப்பட்டுள்ளதென்பதை நான் ஒப்புக் கொள்கிறேன்.
I do hereby acknowledge the transfer to me of the motor vehicle.

පැවරුම්ලාභියාගේ අත්සන / மாற்றிப் பெறுபவரின் கையொப்பம்
/Signature of Transferee.

හැඳුනුම්පත් අංකය/ அடையாள அட்டை இலக்கம் /Identity Card No.

දිනය / திகதி /Date:.....

සාක්ෂි/ சாட்சி /Witness:-

1 අත්සන/ கையொப்பம் /Signature :-
නම/ பெயர் /Name :.....

ලිපිනය/ முகவரி /Address :-

හැඳුනුම්පත් අංකය/ அடையாள அட்டை இலக்கம்
Identity Card No. :.....

2 අත්සන/ கையொப்பம் /Signature:-
නම/ பெயர்/Name:-

ලිපිනය/முகவரி/Address :-

හැඳුනුම්පත් අංකය/ அடையாள அட்டை இலக்கம்
Identity Card No. :.....

එක් දින සේවය යටතේ පැවරුම ලියාපදිංචි කරන්නේ නම් පමණක් පහත වගන්තිය අදාළ වේ./ ஒரு நாள் சேவையின் கீழ் உடைமை மாற்றம் செய்யப்படுமாயின் மட்டும் கீழே காட்டப்பட்டுள்ள நிபந்தனைகள் பொருந்தும். /This statement is applicable only for the one day transfers.

ඉහත නම් සඳහන් පැවරුම්ලාභියා වෙත අංක දරණ වාහනය එක් දින සේවය යටතේ පැවරීම ලියාපදිංචි කිරීමට මාගේ එකඟතාවය පළකරමි./இலக்கம் ஐக் கொண்ட வாகனத்தை ஒரு நாள் சேவையின் கீழ் மேலே பெயர் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள மாற்றிப் பெறுபவருக்கு மாற்றி பதிவு செய்வதற்கு எனது இணக்கப்பாட்டைத் இத்தால் தெரிவிக்கிறேன்./ I hereby acknowledge my consent for transfer of Vehicle no..... to above named transferee by one day service.

පැවරුම්කරුගේ අත්සන/ மாற்றிக் கொடுப்பவரது கையொப்பம்

පැවරුම්කරුගේ නම සහ දිනය / மாற்றிக் கொடுப்பவரது

தொடர்பு/விசாரணைப் பிரிவு/Investigation Branch - 011 2692156

පැවරුම්ලාභීය විසින් මෝටර් රථ ප්‍රවාහන කොමසාරිස් ජනරාල් වෙත එවිය යුතු පිටපත

மாற்றிப் பெறுபவரால் மோட்டார் வாகனப் போக்குவரத்து ஆணையாளர் நாயகத்திற்கு அனுப்பவேண்டிய பிரதி

The copy to be sent to the Commissioner General of Motor Traffic by the Transferee

බී 1
පී 1
B 1

විශේෂ අවධානය සඳහා / விசேட கவனத்திற்கு /For Special Attention

වාහනයේ සන්තකය වෙනස් වී දින 14 ක් ඇතුළත අයිතිය පවරා ගැනීම සඳහා ඉල්ලීම නොකළහොත් අතිරේක ප්‍රමාද ගාස්තුවකට යටත්වේ. **வாகனத்தின் உரிமையானது மாற்றம் பெற்று, 14 நாட்களுக்குள் அவ்வுரிமையை மாற்றுவதற்கு கோராவிட்டால் மேலதிக தாமதக்கட்டணம் அறவிடப்படும்.**

If the ownership of the vehicle is not transferred within 14 days of change position an additional late charge will be charged.

එම්.ටී.ඒ. 6

M.T.A. 6

எம்.ரீ.ஏ.6

(F2*S.,T.&E.) 6/76

12: (2) (අ) සහ 12 (3) (අ) වැනි වගන්ති - මෝටර් වාහනයක අයිතිය පැවරීම පිළිබඳ ප්‍රකාශය
பிரிவுகள் 12:(2) (அ) மற்றும் 12 (3) (அ) - மோட்டார் வாகனத்தின் உடைமையை மாற்றும் அறிவித்தல்

Sections 12 (2) (a) and 12 (3) (a) – Statement of change of possession of a Motor Vehicle

මෙම අයදුම්පත ඉංග්‍රීසි කැපිටල් අකුරෙන් පමණක් පිරවිය යුතුය. / இந்த விண்ணப்பத்தை ஆங்கில பெரிய எழுத்துக்களில் மட்டுமே நிரப்பதல் வேண்டும். / **This form should be filled In English block letters.**

To: THE COMMISSIONER GENERAL OF MOTOR TRAFFIC

	Date of Transfer	Date		Month		Year															
I																					
	පැවරුම්කරුගේ නම/ மாற்றிக் கொடுப்பவரின் பெயர் /Name of Transferor																				
of																					
	පැවරුම්කරුගේ ලිපිනය /மாற்றிக் கொடுப்பவரின் முகவரி / Address of Transferor																				
transferred the possession of Motor Vehicle No.																					
to																					
	පැවරුම්ලාභියාගේ නම/ மாற்றிப் பெறுபவரின் பெயர்/ Name of Transferee																				
of																					
	පැවරුම්ලාභියාගේ ලිපිනය/ மாற்றிப் பெறுபவரின் முகவரி / Address of Transferee																				

who has signed below in acknowledgement of the transfer.

.....

පැවරුම්කරුගේ අත්සන/மாற்றிக் கொடுப்பவரின் கையொப்பம் /Signature of Transferor.

හැඳුනුම්පත් අංකය/ அடையாள அட்டை இலக்கம் /Identity Card No.:

වාහනයේ ස්වාමීන්වය මට පැවරූ බව මෙයින් පිළිගනිමි.
இம்மோட்டார் வாகனம் எனக்கு மாற்றப்பட்டுள்ளதென்பதை நான் ஒப்புக் கொள்கிறேன்.
I do hereby acknowledge the transfer to me of the motor vehicle.

.....

පැවරුම්ලාභියාගේ අත්සන / மாற்றிப் பெறுபவரின் கையொப்பம் /Signature of Transferee.

හැඳුනුම්පත් අංකය/ அடையாள அட்டை இலக்கம் /Identity Card No.

දිනය / திகதி /Date:.....

සාක්ෂි/ சாட்சி /Witness:-

1 අත්සන/ கையொப்பம் /Signature : -.....

නම/ பெயர் /Name :.....

.....

ලිපිනය/ முகவரி /Address :-

.....

හැඳුනුම්පත් අංකය/ அடையாள அட்டை இலக்கம்

Identity Card No. :.....

2 අත්සන/ கையொப்பம் /Signature:-

නම/ பெயர்/Name:-

.....

ලිපිනය/முகவரி/Address : -

.....

හැඳුනුම්පත් අංකය/ அடையாள அட்டை இலக்கம்

Identity Card No. :.....

එක් දින සේවය යටතේ පැවරුම ලියාපදිංචි කරන්නේ නම් පමණක් පහත වගන්තිය අදාළ වේ./ ஒரு நாள் சேவையின் கீழ் உடைமை மாற்றம் செய்யப்படுமாயின் மட்டும் கீழே காட்டப்பட்டுள்ள நிபந்தனைகள் பொருந்தும். /This statement is applicable only for the one day transfers.

ඉහත නම් සඳහන් පැවරුම්ලාභීයා වෙත අංක දරණ වාහනය එක් දින සේවය යටතේ පැවරීම ලියාපදිංචි කිරීමට මාගේ එකඟතාවය පළකරමි./இலக்கம் ஐக் கொண்ட வாகனத்தை ஒரு நாள் சேவையின் கீழ் மேலே பெயர் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள மாற்றிப் பெறுபவருக்கு மாற்றி பதிவு செய்வதற்கு எனது இணக்கப்பாட்டைத் இத்தால் தெரிவிக்கிறேன்./ I hereby acknowledge my consent for transfer of Vehicle no..... to above named transferee by one day service

.....	
පැවරුම්කරුගේ අත්සන/ மாற்றிக் கொடுப்பவரது கையொப்பம் /Signature of Transferor	පැවරුම්කරුගේ නම සහ දිනය / மாற்றிக் கொடுப்பவரது பெயர் மற்றும் திகதி/ Name of Transferor & Date

මෝටර් වාහනයක ලියාපදිංචි හිමිකම් එක් දිනකින් පැවරීමේ දි ඉදිරිපත් කළයුතු ලියවිලි.

- 1 MTA 6 ආකෘතියේ B 1 පිටපත (එක්දින සේවය ලබා ගන්නේ නම් A ආකෘතිය ඉදිරිපත් කළ යුතුයි.)
- 2 MTA 8 ආකෘතියේ C පිටපත.
- 3 වාහනයේ ලියාපදිංචි සහතිකය.
- 4 පැවරුම් දිනට වලංගු ආදායම් බලපත්‍රය සහ එහි ඡායා පිටපතක්.
- 5 පැවරුම්කරුගේ ජාතික හැඳුනුම්පත /වලංගු රියදුරු බලපත්‍රය / වලංගු විදේශ ගමන් බලපත්‍රයේ ඡායා පිටපතක්.
- 6 පැවරුම්ලාභියාගේ 3.5cm x 4.5cm ප්‍රමාණයේ වර්ණ/කලු සුදු ඡායාරූපයක් MTA 8 ආකෘතියේ C පිටපතෙහි අදාළ ස්ථානයේ ඇලවිය යුතුය.
- 7 පැවරුම්කරු හෝ නව අයිතිකරු සීමාසහිත සමාගමක් නම් එහි කළමනාකරණ අධ්‍යක්ෂ විසින් පැවරුම් ආකෘති පත්‍රවල සමාගමේ තෙරපුම් මුද්‍රාව සහිතව අත්සන් තැබිය යුතුය. කළමනාකරණ අධ්‍යක්ෂ නොමැති විටකදී අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ වෙනත් සමාජිකයින් දෙදෙනෙකුට පැවරුම් ආකෘති පත්‍රවල අත්සන් තැබිය හැක. පැවරුම්කරු සීමාසහිත සමාගමක් හෝ පොදු සමාගමක් නම් අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ සමාජිකයන් දෙදෙනෙකු (නම් තනතුර සහිත) අත්සන් කළ පැවරුම සනාථ කිරීමේ ලිපියද අවශ්‍ය වේ.
- 8 සමාගමක් සතු රථයක් පැවරීමේ දී සමාගමේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩල නාම ලේඛනය, සමාගම් රෙජිස්ට්‍රාර් දෙපාර්තමේන්තුව යටතේ සමාගමක් බවට ලියාපදිංචි කර ඇති සමාගම් ලියාපදිංචි කිරීමේ සහතිකයේ ඡායා පිටපත, පැවරුම් ලේඛන අත්සන් තබන අයවලුන්ගේ සහතික කරන ලද ජාතික හැඳුනුම්පත් පිටපත් සහ සමාගමේ ලිපිනය සනාථ කර ගැනීම සඳහා සමාගම් රෙජිස්ට්‍රාර් මගින් ලබාගත් Form 1/Form 13/Form20/Form 40 ඉදිරිපත් කළ යුතුය.
- 9 උගසක්, පරම අයිතියක් හෝ බද්දක් ඇත්නම් එය අවලංගු කළ ලිපිය.
- 10 සුබෝපහෝගී බදු ඇත්නම් ඒවා ගෙවූ රිසිට්පත්වල මුල් පිටපත්.
- 11 පැවරුම්ලාභියාගේ ජාතික හැඳුනුම්පත හෝ වලංගු රියදුරු බලපත්‍රයේ පිටපත **හෝ වෙනත් පිළිගත හැකි ලේඛනයක්** (එහි සඳහන් ලිපිනයන්හි වෙනසක් පවතින්නේ නම් ලිපිනය සනාථ කිරීම සඳහා ග්‍රාම නිලධාරි සහතිකයක් ඉදිරිපත් කළ යුතුය.)
- 12 පැවරුම්ලාභියා විසින් භාරදෙන සියලු ලේඛන වල නිරවද්‍යතාව පිළිබඳ වගකීම පැවරුම්ලාභියා සතුය.

மோட்டார் வாகனமொன்றின் பதிவு உடைமையை ஒரே நாளில் மாற்றும்போது சமர்ப்பிக்க வேண்டிய ஆவணங்கள்

- 1 MTA 6 படிவ B1 பிரதி (ஒரே நாளே சேவையின் கீழ் உரிமை மாற்றத்தினை பெற்றுக் கொள்வதாயின் A பிரதியையும் சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்).
 - 2 MTA 8 படிவC பிரதி.
 - 3 வாகனப் பதிவுச் சான்றிதழ்.
 - 4 மாற்றும் திகதியில் செல்லுபடியான வரி அனுமதிப்பத்திரம் மற்றும் அதன் பிரதி.
 - 5 மாற்றிக் கொடுப்பவரின் தேசிய அடையாள அட்டை / செல்லுபடியான சாரதி அனுமதிப்பத்திரம் / செல்லுபடியான கடவுச் சீட்டின் பிரதி .
 - 6 மாற்றிப்பெருபவரின் 3.5cm *4.5cm அளவிலான வர்ண/கருப்பு வெள்ளை படம் ஒன்று MTA 8 படிவத்தின் C பிரதியில் குறித்த இடத்தில் ஒட்டப்படல் வேண்டும்.
 - 7 மாற்றிக் கொடுப்பவர் அல்லது புதிய உடைமையாளர் ஒரு வரையறுக்கப்பட்ட கம்பனி ஆக இருப்பின் அதன் முகாமைத்துவ பணிப்பாளரினால் உடைமை மாற்ற படிவங்களில் கம்பனியின் பொறிக்கப்பட்ட இலச்சினையுடன் கையொப்பம் வைத்தல் வேண்டும். முகாமைத்துவ பணிப்பாளர் இல்லாத சந்தர்ப்பத்தில் பணிப்பாளர் சபையின் பிற இரண்டு அங்கத்தவர்களுக்கு உடைமை மாற்ற படிவங்களில் கையொப்பம் வைக்க முடியும். மாற்றிக் கொடுப்பவர் வரையறுக்கப்பட்ட கம்பனி அல்லது பொதுக் கம்பனி எனின் பணிப்பாளர் சபையின் இரண்டு அங்கத்தவர்கள் (பெயர் பதவியுடன்) கையொப்பமிட்ட உடைமையை மாற்ற, உறுதிப்படுத்தல் கடிதமும் அவசியமாகும்.
 - 8 கம்பனிக்குச் சொந்தமான ஒரு வாகனத்தை உடைமை மாற்றம் செய்யும்போது கம்பனியின் பணிப்பாளர் சபையின் பெயர்ப் பட்டியல், கம்பனிகள் பதிவாளர் திணைக்களத்தினால் கம்பனியாகப் பதிவு செய்யப்பட்டதன் பதிவுச் சான்றிதழின் பிரதி, உடைமை மாற்றப் படிவங்களில் கையொப்பமிடும் நபர்களது சான்றுப்படுத்தப்பட்ட அடையாள அட்டைகளின் பிரதிகள் மற்றும் கம்பனியின் முகவரியை உறுதிப்படுத்துவதற்காக கம்பனிப் பதிவாளரிடமிருந்து பெற்றுக் கொள்ளப்பட்ட 1/form 13/form20/form 40 போன்ற படிவங்களைச் சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்.
 - 9 அடமானம், முற்றுமுழுதான உரிமை, குத்தகை இருந்தால் அது இரத்துச் செய்யப்பட்டதை உறுதிப்படுத்தும் கடிதம்.
 - 10 சொகுசு வரி இருந்தால் அவை கொடுப்பனவு செய்யப்பட்டமைக்கான பற்றுச்சீட்டு.
 - 11 மாற்றிப் பெறுபவரது அடையாள அட்டை அல்லது செல்லுபடியான சாரதி அனுமதிப்பத்திரம் போன்றவற்றிலுள்ள முகவரிகளில் மாற்றம் ஏதாவது இருந்தால் முகவரியை உறுதிப்படுத்த, கிராம அலுவலரிடமிருந்து பெறப்பட்ட சான்றிதழை சமர்ப்பித்தல்.
 - 12 மாற்றிப் பெறுபவரால் ஒப்படைக்கப்படும் அனைத்து ஆவணங்களதும் சரியானதன்மை தொடர்பிலான பொறுப்பு, மாற்றிப் பெறுபவரையே சாரும்.

(b) පැවරුම්කරුගේ ජාතික හැඳුනුම්පත /වලංගු රියදුරු බලපත්‍රය / වලංගු විදේශ ගමන් බලපත්‍රයේ ඡායා පිටපතක්
 மாற்றிக் கொடுப்பவரின் தேசிய அடையாள அட்டை / செல்லுபடியான சாரதி அனுமதிப்பத்திரம் / செல்லுபடியான கடவுச்சீட்டின் பிரதி
 Copy of Transferee’s National Identity card / Valid driving Licence /Valid Passport

(c) ආදායම් බලපත්‍රය/බලපත්‍ර ගාස්තු ගෙවා ලබා ගත් කුවිතාන්සිය/ පාවිච්චි නොකිරීමේ නිවේදනයේ පිටපත
 வரி அனுமதிப்பத்திரம் / அனுமதிப்பத்திரக் கட்டணத்தைக் கொடுப்பனவு செய்ததற்கான காசுப்பற்றுச்சீட்டு / உபயோகிக்காமை பற்றிய அறிவித்தலின் பிரதி
 Revenue Licence / Cash receipt for the payment of licence duty/ Copy of Non User Certificate .

(d) සමාගම් ලියාපදිංචි කිරීමේ සහ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩල නාම ලේඛනය.
 கம்பனிப் பதிவுச் சான்றிதழ் மற்றும் பணிப்பாளர் சபையின் பெயர் விபரம்.
 Company Registration Certificate and names of the board of Directos.

(e) උගසක්, පරම අයිතියක් හෝ බද්දක් ඇත්නම් එය අවලංගු කළ ලිපිය.
 அடமானம், முற்று முழுதான உரிமை / குத்தகை இரத்து கடிதம்
 Mortgage/absoulute ownership/lease cancelation letter.(If Mortgage/absoulute owner/lease avilable)

(f) සුඛෝපභෝගී බදු ඇත්නම් ඒවා ගෙවූ රිසිට්පත්වල මුල් පිටපත්
 சொகுசு வரி இருந்தால் அவை செலுத்தப்பட்ட பற்றுச்சீட்டுக்களின் மூலப் பிரதி.
 The original luxury tax payment receipt (if luxury tax avilable).

(g)

(h)

මෙහි සඳහන් සියලු කරුණු සහ අමුණා ඇති සියලුම ලේඛන සත්‍ය හා නිවැරදි බවත් යම් කුටි හෝ සාවද්‍ය ලේඛනයක් ඉදිරිපත් කළහොත් එය දඬුවම් ලැබිය හැකි වරදක් බව දන්නා බවත් පිළිගෙන පහත අත්සන් තබමි.
 இங்கு குறிப்பிடப்பட்டுள்ள அனைத்து விடயங்களும், இணைக்கப்பட்டுள்ள அனைத்து ஆவணங்களும் சரியானவை என்றும், பிழையான அல்லது போலி ஆவணங்களைச் சமர்ப்பித்தால் அது தண்டனைக்குரிய குற்றம் என்பதை அறிவேன் என்றும் ஏற்றுக்கொண்டு கீழே கையொப்பமிடுகின்றேன்.
 I declare that all the facts mentioned in here all the documents attached here with are true & correct as per my knowledge. I undersign acknowledging that submission of any forge document or false information is a punishable offense.

දිනය/ திகதி /Date:.....

පැවරුම්ලාභියාගේ අත්සන
 மாற்றிப் பெறுபவரின் கையொப்பம்
 signatureof theTransferee

(b) පැවරුම්කරුගේ ජාතික හැඳුනුම්පත /වලංගු රියදුරු බලපත්‍රය / වලංගු විදේශ ගමන් බලපත්‍රයේ ඡායා පිටපතක්
 மாற்றிக் கொடுப்பவரின் தேசிய அடையாள அட்டை / செல்லுபடியான சாரதி அனுமதிப்பத்திரம் / செல்லுபடியான கடவுச்சீட்டின் பிரதி

Copy of Transferee’s National Identity card / Valid driving Licence /Valid Passport

(c) ආදායම් බලපත්‍රය/බලපත්‍ර ගාස්තු ගෙවා ලබා ගත් කුවිනාන්සිය/ පාවිච්චි නොකිරීමේ නිවේදනයේ පිටපත
 வரி அனுமதிப்பத்திரம் / அனுமதிப்பத்திரக் கட்டணத்தைக் கொடுப்பனவு செய்ததற்கான காசுப்பற்றுச்சீட்டு / உபயோகிக்காமை பற்றிய அறிவித்தலின் பிரதி
 Revenue Licence / Cash receipt for the payment of licence duty/ Copy of Non User Certificate .

(d) සමාගම් ලියාපදිංචි කිරීමේ සහ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩල නාම ලේඛනය.
 கம்பனிப் பதிவுச் சான்றிதழ் மற்றும் பணிப்பாளர் சபையின் பெயர் விபரம்.
 Company Registration Certificate and names of the board of Directos.

(e) උගසක්, පරම අයිතියක් හෝ බද්දක් ඇත්නම් එය අවලංගු කළ ලිපිය.
 அடமானம், முற்று முழுதான உரிமை / குத்தகை இரத்து கடிதம்
 Mortgage/absoulute ownership/lease cancelation letter.(If Mortgage/absoulute owner/lease avilable)

(f) සුඛෝපභෝගී බදු ඇත්නම් ඒවා ගෙවූ රිසිට්පත්වල මුල් පිටපත්
 சொகுசு வரி இருந்தால் அவை செலுத்தப்பட்ட பற்றுச்சீட்டுக்களின் மூலப் பிரதி.
 The orginal luxury tax payment receipt (if luxury tax available).

(g)

(h)

මෙහි සඳහන් සියලු කරුණු සහ අමුණා ඇති සියලුම ලේඛන සත්‍ය හා නිවැරදි බවත් යම් කුට හෝ සාවද්‍ය ලේඛනයක් ඉදිරිපත් කළහොත් එය දඬුවම් ලැබිය හැකි වරදක් බව දන්නා බවත් පිළිගෙන පහත අත්සන් තබමි.
 இங்கு குறிப்பிடப்பட்டுள்ள அனைத்து விடயங்களும், இணைக்கப்பட்டுள்ள அனைத்து ஆவணங்களும் சரியானவை என்றும், பிழையான அல்லது போலி ஆவணங்களைச் சமர்ப்பித்தால் அது தண்டனைக்குரிய குற்றம் என்பதை அறிவேன் என்றும் ஏற்றுக்கொண்டு கீழே கையொப்பமிடுகின்றேன்.
 I declare that all the facts mentioned in here all the documents attached here with are true & correct as per my knowledge. I undersign acknowledging that submission of any forge document or false information is a punishable offense.

දිනය/ திகதி /Date:.....

පැවරුම්ලාභියාගේ අත්සන
 மாற்றிப் பெறுபவரின் கையொப்பம்
 signatureof theTransferee